



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 17 июня 2014 г

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ЯРМАРКИ ВАКАНСИЙ  
«ТРУДОУСТРАИВАЕМ НАШИХ ГЕРОЕВ» В БУФФАЛО (BUFFALO)**

***70 служащих из числа партнеров ярмарки представят 500 рабочих мест для ветеранов***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня об открытии в четверг, 19 июня, ярмарки вакансий «Трудоустраиваем наших героев», на которой ветеранам будет представлено 500 новых рабочих мест в западной части штата Нью-Йорк. Ярмарка вакансий при Торговой палате США пройдет в этот четверг с 10:00 до 13:00 в здании арсенала Connecticut Street Armory в Буффало (Buffalo), принадлежащем Национальной гвардии Нью-Йорка (New York National Guard). Семинары по трудоустройству и другим полезным при поиске работы навыкам начнутся уже в 8:30 утра.

«Ветераны из числа жителей Нью-Йорка беззаветно жертвовали собой во имя нашего штата и государства, предоставление для них новых рабочих мест и других возможностей для профессиональной реализации — это важные меры, с помощью которых мы можем поддержать ветеранов на многие годы вперед», — сказал губернатор Куомо (Cuomo). «На ярмарке вакансий будет представлено более 500 рабочих мест для ветеранов, ищущих трудоустройство, и я советую всем ветеранам из региона Буффало (Buffalo-area) придти и узнать о том, какие меры по поддержке профессиональной деятельности мы можем им предложить».

Согласно данным Бюро переписи населения США (United States Census Bureau), в агломерации Буффало (Buffalo metropolitan area) проживает около 15 000 ветеранов всех возрастов, около четверти из них проходили военную службу в Ираке и Афганистане. Аналогичная ярмарка вакансий, проведенная в 2013 году, привлекла внимание 444 ветеранов, служащих запаса и Национальной гвардии.

К тому же, Торговая палата США в первый раз проводит «Обеденный семинар» («Lunch and Learn») для служащих, заинтересованных в преимуществах трудоустройства ветеранов.

Количество безработных среди ветеранов, служивших в Ираке и Афганистане, составило в конце

Russian

мая 5,3%. Это самый низкий уровень безработицы среди ветеранов военных операций после 9/11, Федеральный департамент труда начал вести подобную статистику в 2008 году.

Хотя уровень безработицы среди ветеранов ниже уровня безработицы в среднем по стране, силовые министерства планируют через несколько лет сократить свой штат, в результате чего множество солдат, моряков, летчиков и морских пехотинцев начнут искать работу в гражданском секторе занятости.

Дополнительная информация приведена на веб-сайте  
<http://www.hiringourheroes.org/hiringourheroes/buffalo-ny>.

Чтобы зарегистрироваться в качестве соискателя вакансии, посетите  
<https://hoh.greatjob.net/sc/viewEvent.action?id=1661995>.

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418